

## Erratum

---

Number 196, May–June 2004

URI: <https://id.erudit.org/iderudit/19411ac>

[See table of contents](#)

---

### Publisher(s)

Spirale magazine culturel inc.

### ISSN

0225-9044 (print)

1923-3213 (digital)

[Explore this journal](#)

---

### Cite this document

(2004). Erratum. *Spirale*, (196), 3–3.

## PHILOSOPHIE

- 39 *Revendication de la liberté de penser*, de Johann Gottlieb Fichte  
par Morgan Gaulin

## POÉSIE

- 40 *Professeur de poésie*, d'André Roy  
par Bertrand Laverdure

## PORTFOLIO

- 42 Claudine Cotton : une vision atomique des choses  
par Jean-Claude Rochefort

## PSYCHANALYSE

- 45 *Les infidèles*, de Jean-Michel Hirt  
par Patrick Cady
- 47 *Proche-Orient. Psychanalyse d'un conflit*, de Daniel Sibony  
par Marc-Alain Wolf

## ROMAN

- 48 *Proleterka*, de Fleur Jaeggy  
par François Ricard
- 50 *Les ponts*, de Tarjei Vesaas  
*L'arbre du père*, de Judy Pascoe  
par Philippe Haeck
- 51 *La disparition de la langue française*, d'Assia Djebar  
par Ching Selao
- 53 *Personne*, de Linda Lê  
*Contes butô*, d'Ook Chung  
par Ching Selao

## THÉÂTRE

- 55 *Le testament du couturier*, de Michel Ouellette, mise en scène  
de Joël Beddows  
*Le ventriloque*, de Larry Tremblay, mise en scène de Claude Poissant  
par Jacqueline Bouchard
- 56 Théâtres québécois et canadiens-français au xx<sup>e</sup> siècle, sous la direction  
d'Hélène Beauchamp et Gilbert David  
par Hervé Guay

## BRÈVES

Sous le titre *Actualité de Ferron*, Pierre L'Hérault et Patrick Poirier présentent un dossier où les collaborateurs cherchent à expliquer l'intérêt manifesté récemment à l'endroit de Ferron, coup sur coup et hors des murs de l'Université, par trois productions : la réédition de son récit *L'exécution de Maski* chez Lanctôt éditeur; la création par le Théâtre d'Aujourd'hui d'*Un carré de ciel* de Michèle Magny et le film de Jean-Daniel Lafond, *Le cabinet du docteur Ferron*, produit par l'ONE. Quel sens donner (si sens il y a) au fait que ces productions se focalisent non pas sur le Ferron *familier* — celui de la verve convenue, de l'humour, des récits porteurs du rêve québécois —, mais sur l'écrivain de l'« échec » dont la parole hante les lieux de la vie et de la mort, celui du *Pas de Gamelin*, toujours inédit, dont Patrick Poirier présente un extrait? Comment réconcilier ce Ferron avec celui en qui Gilles Dupuis voit « le premier de nos écrivains heureux »? Et peut-on établir quelque correspondance entre son inquiétude et la préoccupation de Claudine Cotton, auteure des « manœuvres » présentées dans le portfolio, qui, selon Jean-Claude Rochefort, « réside [rait] dans l'identification du point aveugle ou de la zone d'ombre qui hante chaque groupe social »?

Nos rubriques régulières rassemblent, entre autres, Antonin Artaud, Assia Djebar, Linda Lê, André Malraux, Michel Ouellette, Judy Pascoe, André Roy, Salman Rushdie, Daniel Sibony, Larry Tremblay... On trouvera dans le dossier des compléments aux rubriques « Cinéma », « Roman » et « Théâtre ».

Sous la rubrique « Débat », André Roy prend vigoureusement ses distances avec la quasi-unanimité critique des *Invasions barbares* de Denys Arcand qui, selon lui, « sur les plans éthique et esthétique, relève de [l']impensé », s'organisant selon une « grammaire cinématographique indigente » qui en rend « stérile » la « dimension critique ». De leur côté, Louis-Dominique Lavigne, codirecteur du Théâtre de Quarter et Gilbert Dupuis, dramaturge, alimentent de leurs réactions le débat lancé par Raymond Cloutier dans notre dernier numéro sur le désengagement de l'État envers la culture. Bienvenue à vos propositions de débat et à vos réactions.

Catherine Mavrikakis quitte le comité de rédaction dont elle était membre depuis juin 2001, inspirant, toujours avec cordialité, nos travaux de sa générosité, de sa curiosité d'esprit et de son dynamisme. En témoignent les dossiers *Le festif* (n° 185) et *L'intellectuel dans l'espace public* (n° 191), préparés par elle, et *Les folies de Dieu* (n° 184) et *La guerre du monde* (n° 190), codirigés avec Michaël La Chance et Thierry Hentsch respectivement, comme aussi les nombreuses activités de lancement qu'elle a animées. Elle nous manquera, mais nous console sa continuation promise, sous d'autres formes, d'une collaboration étroite qui est plus qu'une promesse, puisqu'elle prépare avec Jean-Claude Rochefort le dossier *L'amour* (n° 198). Chère Catherine, toute notre reconnaissante amitié.

*Spirale* ne recense pas les ouvrages dont l'auteur unique ou principal est membre du comité de rédaction, mais salue avec plaisir la parution de *Silences* (VLB éditeur) de Marco Micone qui propose sous ce titre une réécriture du premier volet de sa *Trilogia* dramatique, *Gens du silence*.

À venir, les dossiers *La traduction* (juillet-août; responsables : Marco Micone et Patrick Poirier); *L'amour* (septembre-octobre; Catherine Mavrikakis et Jean-Claude Rochefort); *Le corps* (novembre-décembre; Danielle Fournier et Pierre L'Hérault); *Les enseignements de la culture* (janvier-février 2005; le comité de rédaction); *L'art du roman aujourd'hui* (mars-avril 2005; Stéphan Gibeault et Eva Le Grand).

Nous sommes très heureux d'annoncer la parution d'un nouvel essai de la collection « Spirale » (Éditions Trait d'Union), maintenant dirigée par Patrick Poirier : *Fictions domestiques. La maison dans tous ses états* d'Isabelle Décarie. Ce onzième ouvrage de la collection sera lancé en même temps que ce numéro, le 12 mai (lieu et heure précisés en 4<sup>e</sup> de couverture), dans le cadre de l'ACFAS. Il s'agira en fait d'un triple événement festif, puisque nous y tiendrons en même temps la réunion annuelle des collaborateurs de *Spirale* à laquelle nous vous attendons nombreux.

## LA RÉDACTION

### Erratum

Bien involontairement, dans le numéro précédent, le titre « Le temps singulier du corps » a été attribué à deux articles (p. 6 et p. 8), privant ainsi celui de Suzanne Joubert (consacré à *La part de l'autre* de Jacques Durand, Françoise Cohen, Brigitte Léal et Catherine Grenier) d'un titre qui aurait dû se lire : « L'autre nié et retrouvé ». Nos excuses aux personnes concernées.